

- 1281 / 2 - 93 / 94

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1993-1994 (\*)

27 JANVIER 1994

### PROJET DE LOI

**créant un registre d'attente pour les  
étrangers qui se déclarent réfugiés ou  
qui demandent la reconnaissance de  
la qualité de réfugié**

### AMENDEMENTS

#### N° 1 DU GOUVERNEMENT

##### Art. 11

**Remplacer le dernier alinéa par ce qui suit :**

*« Lorsque plusieurs communes sont mentionnées dans l'inscription d'un candidat réfugié, le Centre public d'aide sociale de la commune désignée en application de l'article 54 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers est compétent pour lui accorder l'aide sociale. »*

Voir :

- 1281 - 93 / 94 :

— N° 1 : Projet de loi.

(\*) Troisième session de la 48<sup>e</sup> législature.

- 1281 / 2 - 93 / 94

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1993-1994 (\*)

27 JANUARI 1994

### WETSONTWERP

**tot oprichting van een wachtregister  
voor vreemdelingen die zich  
vluchteling verklaren of die vragen  
om als vluchteling te worden erkend**

### AMENDEMENTEN

#### N° 1 VAN DE REGERING

##### Art 11

**Het laatste lid vervangen door wat volgt :**

*« Wanneer verschillende gemeenten vermeld zijn in de inschrijving van een kandidaat-vluchteling, is het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de gemeente die met toepassing van artikel 54 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen werd aangewezen, bevoegd om hem maatschappelijke dienstverlening toe te kennen. »*

Zie :

- 1281 - 93 / 94 :

— N° 1 : Wetsontwerp.

(\*) Derde zitting van de 48<sup>e</sup> zittingsperiode.

N° 2 DU GOUVERNEMENT

Art. 11bis (nouveau)

**Insérer un article 11bis (nouveau) rédigé comme suit :**

« Art. 11bis. — A l'article 5 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

- 1) le texte actuel de l'article formera le § 1<sup>er</sup>;
- 2) le même article est complété par les § 2 et § 3 rédigés comme suit :

« § 2. Par dérogation au § 1<sup>er</sup>, 2°, l'Etat prend en charge 50 % de l'aide sociale accordée dans les limites fixées en vertu de l'article 11, § 2, en espèce ou en nature, à l'étranger qui s'est déclaré réfugié ou a demandé à être reconnu en cette qualité, lorsque cette personne ne réside pas :

a) sur le territoire de la commune déterminée en vertu de l'article 54 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, modifié par la loi du 6 mai 1993

ni

b) sur le territoire de la commune au registre des étrangers de laquelle cette personne est inscrite.

Le précédent alinéa n'est pas applicable si la commune fait la preuve qu'elle a proposé sur son territoire, un logement public ou privé décent et adapté aux moyens du candidat réfugié politique.

La disposition de l'alinéa 1<sup>er</sup> s'applique jusqu'au moment où la qualité de réfugié est reconnue au candidat ou jusqu'au moment où il bénéficie d'une assistance sociale en vertu de l'article 57, § 2 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, modifié par la loi du 30 décembre 1992.

§ 3. Lorsqu'il est fait application du § 2, alinéa 1<sup>er</sup> du présent article, l'Etat répartit un montant équivalent à celui qui est remboursé au centre public d'aide sociale en vertu de cette disposition, entre les centres publics d'aide sociale des communes sous le nom desquelles le Ministre compétent ou son représentant ne peut pas inscrire de candidats supplémentaires dans le registre d'attente, en vertu des critères de répartition harmonieux visés à l'article 54, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, 2° de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, modifié par la loi du 6 mai 1993.

Le Roi fixe les modalités de cette répartition. »

N° 2 VAN DE REGERING

Art 11bis (nieuw)

**Een artikel 11bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :**

« Art. 11bis. — Bij artikel 5 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1) de huidige tekst van het artikel wordt § 1;
- 2) hetzelfde artikel wordt aangevuld door § 2 en § 3, luidend als volgt :

« § 2. In afwijking van § 1, 2°, neemt de Staat 50 % van de maatschappelijke dienstverlening ten laste binnen de beperkingen bepaald krachtens artikel 11, § 2, toegekend in natura of in geld aan de vreemdeling die zich kandidaat verklaard heeft of die aangevraagd heeft om als vluchteling te worden erkend, wanneer deze persoon niet op het grondgebied van de gemeente verblijft :

a) bepaald krachtens artikel 54 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging of de verwijdering van vreemdelingen, gewijzigd door de wet van 6 mei 1993

evenmin

b) in wiens vreemdelingenregister hij ingeschreven is.

Het vorige lid is niet van toepassing indien de gemeente kan bewijzen dat zij aan de vluchteling een logement, privé of publiek, heeft aangeboden op haar grondgebied, aangepast aan het inkomen van de kandidaat politieke vluchteling.

De bepaling van het eerste lid is van toepassing totdat de kandidaat als vluchteling wordt erkend of totdat hij een maatschappelijke dienstverlening geniet krachtens artikel 57, § 2 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, gewijzigd bij de wet van 30 december 1992.

§ 3. Wanneer § 2, eerste lid van onderhavig artikel toegepast wordt, verdeelt de Staat een bedrag gelijk aan wat terugbetaald wordt aan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn krachtens deze bepaling, tussen de openbare centra voor maatschappelijk welzijn van de gemeente onder wiens naam de bevoegde minister of zijn afgevaardigde geen bijkomende kandidaten in het wachtregister mag inschrijven, krachtens de criteria voor een harmonieuze spreiding bedoeld in artikel 54, § 1, derde lid, 2° van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van de vreemdelingen, gewijzigd bij de wet van 6 mei 1993.

De Koning bepaalt de modaliteiten van deze spreiding. »

## N° 3 DU GOUVERNEMENT

Art. 11ter (nouveau)

**Insérer un article 11ter (nouveau), libellé comme suit :**

« Art. 11ter. — L'article 5bis de la même loi devient l'article 5, § 4 ».

## N° 4 DU GOUVERNEMENT

Art. 11quater (nouveau)

**Ajouter un article 11quater (nouveau) rédigé comme suit :**

« Art. 11quater. — A l'article 11, § 2bis de la même loi les mots « article 5bis » sont remplacés par les mots « article 5, § 4. » »

## N° 5 DU GOUVERNEMENT

Art. 11quinquies (nouveau)

**Ajouter un article 11quinquies (nouveau) rédigé comme suit :**

« Art. 11quinquies. — Un article 11bis rédigé comme suit est inséré dans la même loi :

« Art. 11bis. — Les frais d'assistance sociale qu'un centre public d'aide social est condamné à payer à un candidat réfugié en vertu d'une décision de justice, pour la période antérieure à cette décision, ne sont pas remboursés par l'Etat sauf dans les catégories de cas déterminés par le Ministre qui a l'Intégration sociale dans ses attributions, moyennant l'avis préalable du Conseil supérieur de l'aide sociale compétent au niveau fédéral. » »

## JUSTIFICATION

1. Le § 5 de l'article 2 de la loi du 2 avril 1965 étant modifié par l'article 11 du projet, l'introduction du registre d'attente a été intégrée dans le nouveau texte de l'article 2, § 5.

2. L'article 11 introduit un nouveau § 5 qui précise la hiérarchie entre les différentes communes qui peuvent être mentionnées dans le registre d'attente, et permet ainsi de déterminer le CPAS compétent pour accorder l'aide sociale aux candidats réfugiés politiques, suite à l'introduction de la notion de registre d'attente dans la loi du 2 avril 1965.

3. L'amendement n° 2 apporte deux modifications à l'article 5 de la même loi :

1) Une modification de pure forme, suite à l'introduction d'un § 2 à l'article 5;

2) Suite à l'introduction du § 2 de l'article 5, l'Etat ne remboursera que 50 % de l'aide sociale accordée par un CPAS à un candidat réfugié politique lorsque la commune de résidence de cette personne n'est pas la commune d'inscription mentionnée par le registre d'attente ou le registre

## N° 3 VAN DE REGERING

Art 11ter (nieuw)

**Een artikel 11ter (nieuw) invoegen, luidend als volgt :**

« Art. 11ter. — Artikel 5bis van dezelfde wet wordt artikel 5, § 4 ».

## N° 4 VAN DE REGERING

Art 11quater (nieuw)

**Een artikel 11quater (nieuw) invoegen, luidend als volgt :**

« Art. 11quater. — Bij artikel 11, § 2bis van dezelfde wet worden de woorden « artikel 5bis » vervangen door de woorden « artikel 5, § 4. » »

## N° 5 VAN DE REGERING

Art. 11quinquies (nieuw)

**Een artikel 11quinquies (nieuw) invoegen, luidend als volgt :**

« Art. 11quinquies. — Een artikel 11bis luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd :

« Art. 11bis. — De kosten van maatschappelijke dienstverlening waartoe een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn veroordeeld wordt ten gunste van een kandidaat-vluchteling krachtens een rechterlijke beslissing, voor de periode die de beslissing voorafgaat, worden niet terugbetaald door de Staat behalve in de categorieën van gevallen bepaald door de Minister tot wiens bevoegdheid Maatschappelijke Integratie behoort, mits voorafgaand advies van de Hoge Raad voor maatschappelijk welzijn bevoegd op federaal niveau. » »

## VERANTWOORDING

1. De paragraaf 5 van artikel 2 van de wet van 2 april 1965, aangepast door het artikel 11 van het ontwerp, introduceerde het wachtregister dat nu wordt geïntegreerd in de nieuwe tekst van artikel 2, § 5.

2. Artikel 11 introduceert een nieuw artikel 5 dat de hiërarchie aanduidt tussen de verschillende gemeenten die kunnen vermeld worden in het wachtregister, en op deze manier kunnen de bevoegde OCMW's aangeduid worden die de sociale hulp moeten uitkeren aan de kandidaat politieke vluchtelingen door de wet van 2 april 1965.

3. Het amendement n° 2 brengt twee wijzigingen aan in het artikel 5 van dezelfde wet :

1) Een zuivere vormwijziging, ten gevolge van de introductie van een paragraaf 2 aan het artikel 5;

2) Ten gevolge van de introductie van de 2° paragraaf aan artikel 5, zal de staat slechts 50 % van de terugbetaling van de sociale hulpverlening uitgekeerd door het OCMW ten laste nemen, indien de gemeente waar deze persoon verblijft niet de gemeente is die aan deze persoon

des étrangers. Le remboursement reste de 100 % si la commune d'inscription prouve qu'elle a proposé un logement adapté au candidat réfugié politique. Le § 3 prévoit la répartition, selon des modalités fixées par le Roi, des montants non remboursés entre les communes qui accueillent un nombre de candidats réfugiés politiques supérieur au nombre prévu par les mesures de répartition harmonieuse.

4. L'amendement n° 3 apporte une modification formelle visant à regrouper dans le même article les dispositions relatives aux frais pris en charge par l'Etat.

5. L'amendement n° 4 apporte une modification de pure forme suite à la nouvelle numérotation de l'article 5bis en article 5, § 4.

6. L'amendement n° 5 insère un article 11quinquies qui crée un article 11bis qui permet à l'Etat de ne pas rembourser un CPAS qui est condamné à payer des arriérés d'aide sociale par décision de justice.

*Le Ministre de l'Intérieur,*

L. TOBBACK

*Le Ministre de l'Intégration sociale,*

J. SANTKIN

werd toegewezen in het wachtregister of het vreemdelingenregister. De terugbetaling blijft 100 % indien de gemeente van inschrijving kan bewijzen dat zij een aangepast logement heeft voorgesteld aan de kandidaat politieke vluchteling. Paragraaf 3 voorziet de verdeling, volgens modaliteiten bepaald door de Koning, van de niet teruggestorte bedragen onder de gemeenten die een hoger aantal kandidaat politieke vluchtelingen opvangen dan voorzien door de maatregelen voor een harmonieuze spreiding.

4. Amendement n° 3 behelst een vormwijziging die er toe strekt alle bepalingen over de kosten die de Staat voor zijn rekening neemt, in hetzelfde artikel onder te brengen.

5. Amendement n° 4 betreft een zuivere vormwijziging ten gevolge van de nieuwe nummering van artikel 5bis dat artikel 5, paragraaf 4 wordt.

6. Het amendement n° 5 voegt een artikel 11quinquies in. Dit laatste artikel creëert een artikel 11bis dat de Staat toelaat een OCMW niet meer te vergoeden indien het OCMW wordt veroordeeld voor het betalen van achterstallige uitkeringen van sociale hulp, indien zij daartoe worden veroordeeld door de Rechtbank.

*De Minister van Binnenlandse Zaken,*

L. TOBBACK

*De Minister van Maatschappelijke Integratie,*

J. SANTKIN